

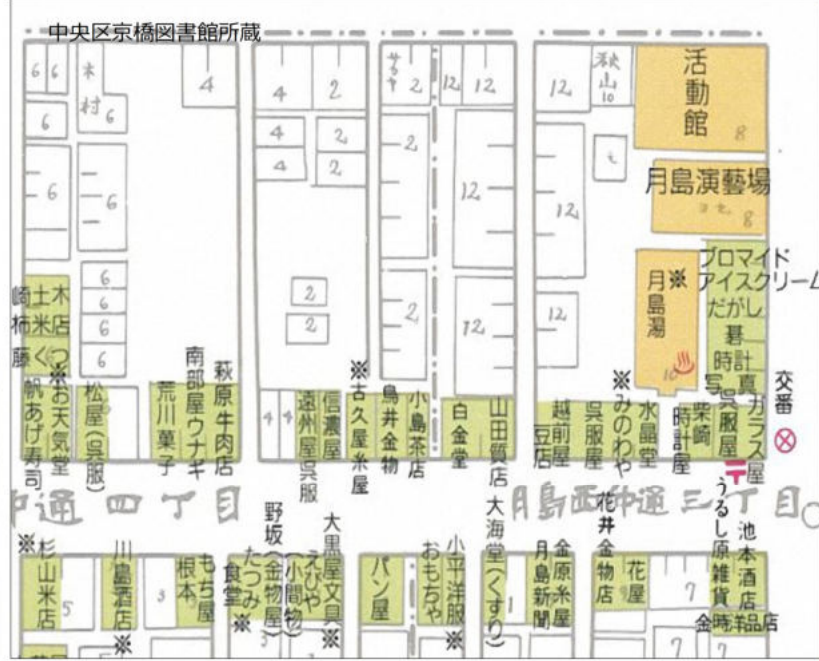


天じい 天空新聞のキャラクター「天じい」です。空に浮かぶ新聞と高層ビルをイメージしました。

佃リバーシティ自治会

佃リバーシティ自治会は正会員以外に地域の企業様が賛助会員として参画されています。「三井住友建設」「フィットネス&SPANAS」「牡丹屋クリーニング リバー店」「リバーシティ子どもクリニック」「リバーシティ21郵便局」「リバーシティ歯科クリニック」

佃・月島に「映画館」「寄席」「遊技場」があった頃

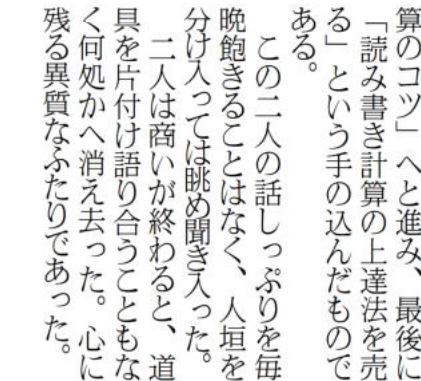


月島87年在住・郷土史研究家 藤倉和男さんに聞きました

読者記者のAさんとご紹介いただいた保田さんも一緒に「藤倉和男」さんにお会いすることができました。お生まれは昭和3年現在87歳です。小さい時の思い出は月島は労働者の町だから、石川島造船所のような大きな工場とその下請け工場、そしてそこに働く人たちの長屋が並んでいったんだ。その人たちの生活の場や憩いの場が西仲通りだったわけ。月島の渡しで向こう岸に帰る職工さんも西仲通りを通っていくから、夕方は大変な賑わいだったよ。最初は西仲通りも「常店(こみせ)」が少なく、衣料品・雑貨・食品の露店がたかざん出ていたわけ。西仲通りの両端は立ち飲み屋の屋台がレパカツと酒を出していたね。労働者の娯楽施設はいろいろあったね。



読者記者のAさんとご紹介いただいた保田さんも一緒に「藤倉和男」さんにお会いすることができました。お生まれは昭和3年現在87歳です。小さい時の思い出は月島は労働者の町だから、石川島造船所のような大きな工場とその下請け工場、そしてそこに働く人たちの長屋が並んでいったんだ。その人たちの生活の場や憩いの場が西仲通りだったわけ。月島の渡しで向こう岸に帰る職工さんも西仲通りを通っていくから、夕方は大変な賑わいだったよ。最初は西仲通りも「常店(こみせ)」が少なく、衣料品・雑貨・食品の露店がたかざん出ていたわけ。西仲通りの両端は立ち飲み屋の屋台がレパカツと酒を出していたね。労働者の娯楽施設はいろいろあったね。



藤倉さんの子供時代の西仲通りの思い出です。講演記録より抜粋 「異質な二人の露店商」 月島の露店に店を張る商人に異質と思われる二人の男がいた。一人は、菓研を胡坐を組んで前に置き、何かを称えるように、低く消えるような声を出し、周りに置いた千草を取り寄せ菓研で挽きおろし、何かを挽き混ぜ紙袋に納めて、その効用を語り立ち見の客に売っていた老人。 もう一人は、紋付き羽織に袴を着て、大学帽に高下駄という出で立ちをし、顔には立派な八字髭を生やした大男が菓研屋の横に店を張っていた。そして人体の内臓を表した掛け図を説明する。子供心には恐ろしい思いでそれを見聞きもした。話は「読み書き計算のコツ」へと進み、最後に「読み書き計算の上達法を売る」という手の込んだものである。 この二人の話しっぷりを毎晩飽きることはなく、人垣を分け入っては眺め聞き入った。二人は商いが終わることも道具を片付け終ることもなく何処かへ消え去った。心に残る異質なふたりであった。

天空新聞住民掲示板

「売ります」「教えます」「教えて」「仲間求む」などを掲載していきます。 講師「田中純」の著書 「ストレスに負けない家族をつくる」みくに出版1,100円+税アマゾンでお買い求めいただけます。著者がお伝えする「ストレスに負けない7つの行動」◎子育てや受験、介護や闘病、ストレスチェック制度関係、築地市場移転:ストレスの原因は様々です。でも、一緒に学んで使えば大丈夫。負けません。 A講座 セルフケアのための「ストレスマネジメント入門講座」受講料2千円 2016年第2回 2月14日 10時~12時 2016年第3回 3月12日 13時~15時 B講座「心の応急手当」を学び、家族を守り職場・地域で活躍できる「コミュニケーションセララー養成講座(14時間、2万円)」 2016年第3回 2月21日と3月6日の2回で開催予定 ＊会場:協働ステーション中央(中央区日本橋小伝馬町) ＊AB合計16時間修了をもって、コミュニケーションセララー資格認定証を授与しますが、Aのみの受講も可能です。 詳細は次へ(一社)コミュニケーション・カウンセラー・ネットワーク Web:cnj.info Mail: office@cnj.info

掲示板への投稿は? お電話やメールでお寄せください。営業関係以外は無料で掲載いたしますが、掲載可否は編集部で判断させていただきます。0120-559-251 info@tenku21.com

ミュージカルフレンズ 明るく華やかなソング&ダンスショーの上演を目指し楽しく練習しているサークルです。歌とダンスが好きの方はぜひご入会ください。月島教育会館やアートはるみで隔週土・日に練習しています。月会費5千円 お申込みお問合せは 山本真岐 maccky@mx2.ttcn.ne.jp 活動内容は http://www.green.dti.ne.jp/daio/index.html

女声合唱団つづじの会 団員募集中! 女声合唱曲・ミュージカル・ミサ曲など、あなたも一緒に歌ってみませんか? ぜひ練習を見に来て下さい。 「演奏会」を、2016年4月16日(土) 16時 場所 月島社会教育会館・アートはるみなど お問い合わせは 中山まで hiie.nakayama.0703@docomo.ne.jp

R60 THE MUSICAL 追加メンバー募集中です。一日体験会から本格的活動を1月から始めた「R60 THE MUSICAL」です。いつまでも若々しく元気なR60(60歳以上)達が仲間とともにミュージカルという総合芸術を創作し、表現していくことで他のR60へさらなる元気と勇気を与えたいと思っています。ご興味のある方、参加をご希望の方は下記までお問合せ下さい。天空新聞がこの活動を応援しています。 0120-559-251

ピアノ買い取りなら「ニュースター楽器」にお任せください! 音楽教室・楽器修理で実績信用ある「ニュースター楽器」にお任せください! 娘が嫁に行つてから誰も弾かなくなつて、リビングのインテリアが物置きになつていませんか? あなたのピアノを再び楽器として蘇らせ、日本国内や世界中であの頃と同じように楽しんで家族の中心に活用させませんか? 「ニュースター楽器」は西荻窪、阿佐ヶ谷、鷹ノ宮、武蔵関、所沢に音楽教室や楽器の修理を承る「楽器com」を運営しております。楽器・音楽を愛する会社だからこそ、ピアノ買い取りも安心してお任せください。クラビノーバも引き取り可能です。 newstar-gakki.co.jp/ facebook.com/newstar\_gakki

効果の高い天空新聞の広告掲載をお勧めします。 確実に地域読者にお届けできる天空新聞広告をぜひご利用ください。4月号までのキャンペーン価格です。 ①新聞への掲載広告 1コマ7cmx5cm 10,000円 2コマ16cmx5.5cm 20,000円 3コマ16cmx10cm 40,000円 キャンペーン価格 30千円 掲載の枠につきましては別途ご相談いたします。 ②天空新聞への折込込みチラシ 天空新聞への折込は確実に地域に配布できます。ぜひご利用ください。 B5 2・7円 A4 3円 チラシの作成も承ります。他企業との相乗りチラシについてもご紹介させていただきます。 営業委託員募集 営業のお仕事です。完全成功報酬で業務委託契約です。皆さんのネットワークを活かしたり、どんな時間にでもどんな方でも在宅でお仕事ができます。もちろんノルマもございません。例えばご近所の開店したばかりのお店にポスティングや広告をお勧めし、成約できたら報酬をお支払いいたします。営業資料は全てこちらでご用意いたします。詳しい内容は天空新聞まで 0120-559-251 info@tenku21.com

天空新聞の企業サポーター様 天空新聞は地域コミュニティ紙として地域活動にご賛同いただけた企業の方の広告収入で発行されています。以下のお客様にご支援をいただいております。 順不同 「ハートベールカンパニー」 日本橋蛸殻町中央区不動産情報 「月島矯正歯科 月島4丁目」 「セントラルックス 西仲通り90 Gースロット」 「ピール加圧トレーニング 佃3丁目」 「A1スタイル ポスティング吉祥寺」 「ニュースター楽器 ピアノ買取・音楽教室 吉祥寺」 「アイル女性クリニック 月島二丁目アイマークタワー」 「リバーシティすずき整形外科 佃1丁目」 「美濃吉 京都のお惣菜 高島屋・三越など」 「鼎泰豊 小籠包 銀座・八重洲・高島屋ほか」 「つきしま動物病院 月島4丁目」 「Aプロデュース オーストラリアのオパール屋さん」 「煉瓦亭 新富 洋食屋」 「モジ 花ふじ 佃3丁目」 「モジスト 美容院 新川2丁目」 「CATORAKAカトラ フランス料理 入船2丁目」 「大洋印刷 月島オリジナルTシャツ月島鶴ちゃんで販売」 「高島屋 ローズキッチン デパ地下宅配」 天空新聞の発行にご協賛をいただけた企業の方を募集しております。詳しくは 0120-559-251 info@tenku21.com

毎日が縁日でした 藤倉さんの子供時代の西仲通りの思い出です。講演記録より抜粋 「異質な二人の露店商」 月島の露店に店を張る商人に異質と思われる二人の男がいた。一人は、菓研を胡坐を組んで前に置き、何かを称えるように、低く消えるような声を出し、周りに置いた千草を取り寄せ菓研で挽きおろし、何かを挽き混ぜ紙袋に納めて、その効用を語り立ち見の客に売っていた老人。 もう一人は、紋付き羽織に袴を着て、大学帽に高下駄という出で立ちをし、顔には立派な八字髭を生やした大男が菓研屋の横に店を張っていた。そして人体の内臓を表した掛け図を説明する。子供心には恐ろしい思いでそれを見聞きもした。話は「読み書き計算のコツ」へと進み、最後に「読み書き計算の上達法を売る」という手の込んだものである。 この二人の話しっぷりを毎晩飽きることはなく、人垣を分け入っては眺め聞き入った。二人は商いが終わることも道具を片付け終ることもなく何処かへ消え去った。心に残る異質なふたりであった。

天空新聞の企業サポーター様 天空新聞は地域コミュニティ紙として地域活動にご賛同いただけた企業の方の広告収入で発行されています。以下のお客様にご支援をいただいております。 順不同 「ハートベールカンパニー」 日本橋蛸殻町中央区不動産情報 「月島矯正歯科 月島4丁目」 「セントラルックス 西仲通り90 Gースロット」 「ピール加圧トレーニング 佃3丁目」 「A1スタイル ポスティング吉祥寺」 「ニュースター楽器 ピアノ買取・音楽教室 吉祥寺」 「アイル女性クリニック 月島二丁目アイマークタワー」 「リバーシティすずき整形外科 佃1丁目」 「美濃吉 京都のお惣菜 高島屋・三越など」 「鼎泰豊 小籠包 銀座・八重洲・高島屋ほか」 「つきしま動物病院 月島4丁目」 「Aプロデュース オーストラリアのオパール屋さん」 「煉瓦亭 新富 洋食屋」 「モジ 花ふじ 佃3丁目」 「モジスト 美容院 新川2丁目」 「CATORAKAカトラ フランス料理 入船2丁目」 「大洋印刷 月島オリジナルTシャツ月島鶴ちゃんで販売」 「高島屋 ローズキッチン デパ地下宅配」 天空新聞の発行にご協賛をいただけた企業の方を募集しております。詳しくは 0120-559-251 info@tenku21.com



# 天空新聞

tenku21.com



佃・月島から、2020年に向け、世界へ!!

01-20-1506-2501

中央区ではNPOや地域  
団体、サークル活動など  
多くの地域活動が行  
われています。でも団  
体の活動を地域の方に  
お知らせする手段が少  
ないのが現状です。  
先日協働ステーション  
中央で開催された各  
団体の交流会で天空新  
聞に寄せられた期待は  
大きいものでした。  
このページではそ  
うした各種団体や店舗を  
紹介してまいります。  
団体の運営者の方、ど  
うぞご利用ください。

2020年に向けて  
外国語メニューを作りま  
せんか!

佃・月島周辺にも多くの外国  
人観光客が訪れるようになり  
ました。今後も2020年に向け  
てさらに外国人の方が増えてく  
ることが予想されます。  
月島の飲食店でも「お・も・  
て・な・し」の実践が必要になっ  
てきますね。そこで「5ヶ国語  
対応メニュー」を準備なさいま  
せんか? 天空新聞と提携してい  
る「美大生グループ フリコロ  
ル」のオリジナルデザインと天  
空新聞読者記者他が本格的に翻  
訳したメニュー表を作成します。



01-20-1506-2501

移転前「築地市場場内見学  
とスーパー食材で寿司体験」  
「Aelier Kaku」は佃にある  
海外の方々へのカルチャー  
スクールで、日本文化体験を楽  
めます。特に「Sushi, Tuna &  
Sashimi」企画は観光客に人気で  
人・米国人・インドネシア人な  
ど延べ20人以上の外国人が参  
加し楽しんでます。  
天空新聞でもご紹介しました  
が、日本人向けにも移転前の歴  
史ある築地場内見学と寿司体験  
の要望が多くありました。  
日時 2月20日土曜日9時か  
ら12時まで  
場所 築地市場・佃  
会費 特別価格一人3,500  
円(幼児は無料)  
募集人員 先着8名以上15名ま  
で(催行最少人数8人)  
詳細はお申込時に説明します。

## 中央区文化財サポーターと行く「佃・月島街歩き①」



中央区京橋図書館所蔵

今回は中央区文化財サポ  
ーター黒野さん(月島長屋住  
住)・佃リバーシティ自治  
会長の稲川さんの案内で  
「佃・月島街歩き」をして  
きました。  
好天に恵まれた12月下旬、  
月島駅をスタート、もん  
じゃ街・月島の渡し跡・隅  
田川テラス・佃住吉神社・  
石川島灯台跡を寄り道しな  
がらの楽しい2時間半でした。  
月島界隈の街は、江戸の  
町割りを参考に60間(約110  
m)四方をひと区画に造ら  
れた町です。壱之部・式之  
部・参之部・四之部と商店街  
が区切られているのはその名  
残なのです。  
島の埋め立ては明治初期に  
航路しゅんせつ土砂を利用  
して行われ、明治末期には  
いまの街並みが形成されてい  
たそうです。



1

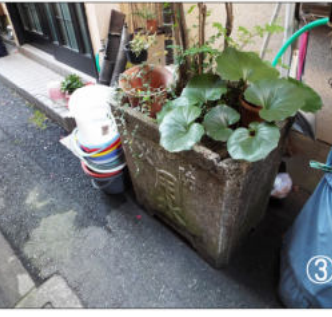
転居者のための  
佃・月島街歩き  
月島は明治時代に埋め立て  
られた街ですから住民はみん  
な転居者ですね。最近転居  
されてきた方のため地元歴  
史めぐりを読者記者がレポ  
トします。



1

もんじゃストリート中程  
の交差点に差し掛かると、  
モダンなツートンカラーの  
交番、ほとんど原型が保た  
れた都内最古の交番(写真  
センター)が目に入ります。  
路地を入  
れば木造2  
階建ての長  
屋が並び、  
ぶ下町情緒  
たっぷりの  
懐かしい世  
界が見えて  
きます。

佃と月島は醤油とソース?  
佃と月島は隣り合う街で  
すが、文化の異なる街だっ  
たそうです。街の匂いも  
「佃の醤油」、月島のソー  
ス・油」と全く異なってい  
たようです。佃煮、レバー  
フライを想像できた方は大  
正解です。  
もんじゃストリート(正  
式には西仲通り)、皆さん  
はここを見れば歩かれませんか?  
普通はアーケードの商店を  
物色しながらだと思いき  
が、それでは歴史は見えて  
きません。次に歩かれる時  
は、ぜひ、アーケードの上  
に注目すると看板建築(写真  
①)に街の風情を感じら  
れます。



3

軒先に並ぶ防火水槽(写  
真③)、鉢植え、路地のネ  
ゴも何となく下町らしさを  
感じさせてくれます。西仲  
通りの脇道には、かつて昭  
和30年代までは劇場や芝居  
小屋があり、歓楽街が形成  
されていたそう。文化財サ  
ポーターの黒野さんは当時  
の思い出を語って下さいま  
した。  
路地裏を抜けると、長屋  
形式の住宅、その一軒が  
「月島長屋学校(芝浦工大・  
地域連携施設)として201  
3年に整備)」として保存  
されています。ご一緒に加  
入メンバーもこの学校に参  
加しています。

読者記者Iさんの取材  
でした。次回は佃編に続き  
ます。お楽しみに!

## 月島で最古の 建築物?



2

月島でいちばん古い構築  
物って知ってます?  
2年前、月島長屋学校の  
校長に聞くまで私ゃ知らな  
かった。1891年(明治  
24)に月島1号地(今の月  
島1-4丁目)が埋め立て  
られたときに島の周囲に巡  
らせた護岸の石積みです。  
今残っているのは2丁目と  
4丁目の朝潮運河沿いだけ。

石積みの下には例によ  
って松の杭が大量に埋めこ  
れており、満潮時には7段  
の石積みうちの3段だ  
け見えます。  
現在、朝潮大橋・朝潮橋  
・晴月橋の河岸で東京都港  
湾局による新しい護岸工事  
が進行中です。

地域のこと。暮らしのこと。ふらっと、気軽に、語り合う。  
じっし  
十思カフェ  
vol.56  
心に効く“ザ・ミュージカル”  
~週末2時間で楽しくミュージカル体験!~  
参加自由 無料

「心と体はいつまでも若く  
たい」「全身を使って自分を表  
現したい」今回は企業の社員教  
育にミュージカルを取り入れて  
いる月田有香さんをゲストに迎  
え、新しく佃・月島で始めたミ  
ュジカルでシニア  
が元気になる取  
組み「R60 THE  
MUSICAL PROJECT」(R60は  
60歳以上を対  
象)を行います。  
実際に参加者でミ  
ュジカル「プチ  
ン」を行います。  
参加費:無料  
申込:協働ステ  
ーション中央  
03-3666-4761  
info@kavodo-sta  
tion.jp

2016年3月に完成予  
定、そのあとは中央区に  
移管され、ゆくゆくは遊歩  
道が整備されること。  
中央区の公園河川係によ  
れば、この明治期の歴史遺  
産は花壇の土手などに再利  
用する形で(おそらく2段  
くらい)残したいそうです  
が、石積みははずれにせよ  
撤去されるらしいので、昔  
のままの姿を写真に撮って  
おきたい方はお早め!  
なお、同じ仕様の石積み  
が月島2号地、つまり勝ど  
きの朝潮運河沿いと勝どき  
マリナーのある新月島川の  
護岸に残っています。ここ  
らは当面残るようですが:



3

天空新聞をお手伝  
いください。  
このページは読者記者Iさ  
んとAさんの取材で編集され  
ました。次号以降は「月島  
の猫」「海洋大学明治丸特集」  
などを企画予定です。今後また  
と読者記者が登場します。  
私も読者記者に!とご希望  
の方も歓迎いたします。  
現在天空新聞facebook  
okを制作予定です。  
どなたかボランティアでお  
手伝いをいただけませんか?  
うか?

天空パソコン無料相談室  
を開設します。  
天空新聞編集部は昨年12月に  
2回シリーズで「社会経験を地  
域に活かす」情報発信術のセ  
ミナーを中央区の協働ステーション  
中央の主催で開催しました。  
20代から80代の8人が参加さ  
れました。メールのやり取り  
ははるすく、インターネット  
で情報発信なんて...とおっ  
しゃって参加者の皆様です  
が、第1回は活動を支援する無  
料ツールのご紹介と、人生棚  
卸シートの作成、第2回は皆  
様のこれまでの自慢話(社会活  
動に活かせる話)を発表して、  
天空新聞でも活用しているパ  
ーソナル編集長というソフトで自  
分新聞の作成、そして、無料ホ  
ムページ作成サービス「mix」を  
活用して活動をまとめてみまし  
た。  
なんと  
か自分の  
ホームページ  
作成でき  
たので  
が、あ  
ちやう  
ど自分  
のパソコン  
が不  
十分  
なため  
に、今  
回は  
パソコン  
スキル  
アップ  
講座を  
開催し  
ます。  
なんと  
か自分  
のパソコン  
が不  
十分  
なため  
に、今  
回は  
パソコン  
スキル  
アップ  
講座を  
開催し  
ます。

株式会社Aスタイルのポスティング  
広告効果を上げたいとお考えの広告主の方、新聞折  
込程度の経費で効果の高いポスティングをご検討な  
さいませんか?新聞購読率の低下から直接消費者に広告物  
をお届けできるポスティングが注目されています。  
全戸配布7,000万部配布の実績があるAスタイル  
をご利用ください。チラシのデザインから効果的なポ  
スティングの計画配布まで、ご相談を承ります。ご相  
談は無料でございます。  
<http://www.a-style.cc/>  
0422-70-2271

売地・売家・売マンション  
不動産物件一覧  
TEL 03-6661-2828  
株式会社 ハートベルカンパニー  
〒112-0014 東京都中央区日本橋蛸殻1-5-1  
<http://hbc22.com/>

店舗物件もありません  
プロデュースした「日本橋  
和」が新規オープンしまし  
た。以前天ぷら屋だった店舗  
が上品な居酒屋に生まれまし  
た。「日本橋 和」も常連だ  
った伝説の「門仲 和」がパ  
ワーアップして新装開店しま  
した。気軽な10席カウンター、  
落ちついた別室6席は予約し  
てからお越しください。  
中央区日本橋蛸殻1-18-1  
4山岸ビル1階 03-5641-7388  
kazuti.jindo.com

月島にできた歯列矯正  
専門の歯科医院です  
歯並びが気になる方はどうぞ無料の  
相談をお受け下さい。  
ホワイトニングもご用命ください。  
<http://tsukishimaortho.jp/>  
月島眼科2階です  
月島矯正歯科 大塚1線 有楽町線 月島駅 10番出口より1分 ☎03-3531-2224